



立即發表：2017年7月11日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈新斯克內克塔迪車站 (SCHENECTADY STATION) 實現重大里程碑進展

破拆 20 世紀 70 年代的建築，騰出空間建設斥資 2,300 萬美元的現代化車站，效果圖請見[此處](#)

斥資逾 1.81 億美元的鐵路改造項目竣工，完善了從紐約市 (New York City) 到尼亞加拉瀑布市 (Niagara Falls) 的鐵路客運服務

另外還將對哈德遜線 (Hudson Line) 列車主動控制系統投入 3,300 萬美元資金，用於提高鐵路安全性

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈斯克內克塔迪車站正在破拆，用於騰出空間建設現代化新火車站，把旅客運載至紐約市、尼亞加拉瀑布市及周邊區域。火車站完全無障礙通行，項目總成本為 2,300 萬美元，州政府撥款 1,700 萬美元用作建設成本並撥款 200 萬美元用作工程服務成本和其他項目成本。除卻該項目，首府地區 (Capital Region) 帝國州走廊 (Empire Corridor) 沿線斥資 1.81 億美元的重要鐵路改進項目於近期竣工，用於緩解交通擁堵、實現現代化服務、縮短出行時間、為紐約市和尼亞加拉瀑布市兩地往返的城際客運鐵路乘客改善交通通達度。

「新斯克內克塔迪車站將為火車旅客提供現代化便利出行、支持該市中心區持續復興、建設新的社區入口通道，從而幫助把該市銜接至本州其他地區，」葛謨州長表示。「這座車站，加上該地區開展的其他重要鐵路改進工作將提高鐵路運輸的效率和可靠度，從而改善紐約州各地的鐵路客運體驗，支持我們在本州各地提供的歷史規模的基礎設施投資。」

工程於今年春季開始，用於準備新車站的建設場地，包括建造新站台和集散大廳。紐約州交通廳 (New York State Department of Transportation) 今年秋季將發佈廣告征尋一家公司建造新火車站大樓，大樓預計在明年年底前開放。大樓外觀日間效果圖請見[此處](#)，外觀夜間效果圖請見[此處](#)，內部效果圖請見[此處](#)和[此處](#)。

該車站項目補充了斯克內克塔迪市境內由聯邦政府資助的三個項目，這些項目斥資

1,650 萬美元改造伊利大道 (Erie Boulevard)，其中包括一個斥資 150 萬美元的項目，該項目今年改造伊利大道從聯合街 (Union Street) 至諾特街 (Nott Street) 的路段。該項目包括重鋪路面、完善行人便利設施、配備新路面標線和交通訊號燈。2015 年完成斥資 1,160 萬美元的項目，改造 890 號州際公路 (I-890) 至自由街 (Liberty Street) 的道路，建設街道景觀和加高的綠化中央隔離帶、改進了交通訊號燈、完善了排水設施、新鋪路緣和人行道。去年，斥資 360 萬美元的項目在伊利大道、諾特街與弗蘭特街 (Front street) 的交匯口安裝環島，幫助緩解該繁忙地點的交通擁堵問題。

大樓改進了設計，從而更加方便乘客使用，並更好地展示斯克內克塔迪市的歷史。新車站的規模將略大於原車站。新車站的設計靈感汲取自原聯合車站 (Union Station) 的建築風格和審美標準，聯合車站於 1910 年建造在同一場地上。新車站的設計採用紅磚外牆，建築物裝飾灰色石頭壁柱和飛簷。主入口將建造中央金色半球形鐘塔，頂部裝有紐約州地理圖樣的風向標。該大樓將配備多層拱窗和綠色天蓬用於遮陽，並防止旅客碰撞到大樓三面的建築構件。

車站內部將展示伊利運河 (Erie Canal) 和美國艾可公司 (Alco) 前調車場的圖片，一面工作牆壁裝飾著各類小型手工工具、燈籠及該市的其他歷史紀念品，入口地面處的地圖彰顯斯克內克塔迪市在紐約州主要客運列車走廊內的位置。車站大樓內部還將採用高拱形天花板、景觀磚牆和大型中央時鐘。車站的規劃包括咖啡亭、充電站、提供最新列車狀態的乘客資訊顯示系統 (Passenger Information Display Systems)。

新集散大廳將鋪設通往新站台的通道，包括一部新升降電梯。站台將建造備用出口供緊急情況使用。

新車站和另外四個重要鐵路項目利用 CSX 公司 (CSX Corporation) 和美國鐵路公司 (Amtrak) 簽訂的長期租約達成，該租約是葛謨州長在 2012 年 12 月居中促成的重要協議，美國鐵路公司憑該協議控制哈德遜線在斯克內克塔迪市和波基普西市 (Poughkeepsie) 之間 94 英哩長的路段。客運列車憑此租約重獲超越貨運列車的優勢，並奠定基礎用於建設四個重要項目和其他工程，這些項目和工程將顯著完善國內一條最繁忙的通勤走廊和貨運走廊的服務。哈德遜線每天運行二十六趟客運列車，時速高達 110 英哩。

紐約州交通廳和美國鐵路公司正在對這些項目完成少量首尾工作。這些項目獲得了 1.555 億美元的聯邦撥款，包括 2009 年透過《美國復甦與再投資法案 (American Recovery and Reinvestment Act)》獲得的 1.476 億美元資金。紐約州提供了 2.315 億美元的配套資金。

自從 2012 年簽訂租約以來，紐約州和美國鐵路公司還完成了價值大約 4,000 萬美

元的保養維修和改造項目，包括更換橋面、整修橋樑和涵洞、修補彎道。最近兩年，紐約州和美國鐵路公司還更換了倫斯勒市 (Rensselaer) 和波基普西市之間大約 8 萬根的鐵路枕木。另外 5.5 萬根鐵路枕木計劃在今年夏季更換。

此外，紐約州最近獲得聯邦鐵路管理局高速鐵路 (Federal Railroad Administration) 逾 3,300 萬美元的撥款，在帝國州走廊位於波基普西市與斯克內克塔迪市之間的哈德遜線路段部署列車主動控制系統技術，藉此進一步提高鐵路安全性。列車主動控制系統的設計消除列車運行發生人為錯誤的可能性，從而預防諸如脫軌和列車碰撞等交通事故。

列車主動控制系統整合指令、控制、通訊及資訊系統，用於控制列車實現安全可靠、精確高效的運行。《2008 年鐵路安全改善法案 (Rail Safety Improvement Act of 2008, RSIA)》強制要求全國鐵路業大部分路段在 2015 年 12 月 31 日前部署列車主動控制系統，國會在此後不久把該截止日期更改為 2018 年 12 月 31 日。

紐約州交通廳 (New York State Department of Transportation, NYS DOT) 廳長馬修 J. 德里斯科爾 (Matthew J. Driscoll) 表示，「葛謨州長了解交通運輸對移動性和經濟增長的重要意義。客運鐵路服務在紐約州是至關重要的。新斯克內克塔迪車站和其他當地鐵路項目正在幫助提升本州各地的客運服務、交通便利度和可靠度。」

目前竣工的四個項目包括：

- 奧爾巴尼市 (Albany)-斯克內克塔迪市雙軌項目 (Double Track Project) – 該項目斥資 9,120 萬美元，在奧爾巴尼市和斯克內克塔迪市之間建造第二條 17 英哩長的鐵路軌道，用於顯著緩解交通擁堵。該項目把這兩個城市之間的客運鐵路運載能力提高了兩倍，並消除了整條帝國州走廊存在的一處關鍵瓶頸，從而縮短奧爾巴尼市和西部交通節點之間所有列車的周轉時間。該項目於 2012 年動工，斯克內克塔迪車站西側的最終控制點 (Control Point) 於 6 月 26 日投入運作，列車從此時起在新軌道上行駛。
- 在倫斯勒郡 (Rensselaer County) 倫斯勒車站建造第四條軌道 – 該項目斥資 5,050 萬美元在該車站建造第四條軌道，並升級該車站的整個訊號系統。此外還加長了兩座乘客站台，從而更好地服務於最長的列車，即湖濱快車號 (Lakeshore Limited)。這些改進工程於今年春季竣工，便於乘客在車站上下車並減少列車延誤，最終縮短出行時間。目前為止，列車必須在車站外等待至少 20 分鐘時間才能分配到站台，這造成了車站擁堵並延誤了乘客出行。該項目由州和聯邦撥款資助。此外，紐約州還出資 350 萬美元改造站台升降電梯和更換兩部自動扶梯。新自動扶梯將於今年秋季竣工。
- 改造帝國州走廊南線的鐵路平交道 – 該項目斥資 245 萬美元，用於在哥倫比亞郡 (Columbia)、達奇斯郡 (Dutchess)、倫斯勒郡境內的 13 條鐵路平交道

改善機動車和火車的安全性。工程包括安裝新 LED 燈、電子閃光燈和電鈴、車速預測器、新門及實施其他交叉口改進作業。終點交叉口工程 – 倫斯勒郡卡斯爾頓鎮 (Castleton) 綠街 (Green Street) 將於今年夏季竣工。

- 改進倫斯勒郡南側的訊號導線 – 該項目斥資 365 萬美元，用於顯著提升鐵路服務的可靠度，尤其是在惡劣天氣條件下。該項目於今年春季竣工，取代了 60 多英里長的陳舊訊號導線、沿著鐵軌埋設導線、用新地下電纜和電子軌道電路取代使用達 30 年的導線。該項目還安裝了光纜，光纜將用於支持哈德遜線未來的列車主動控制系統。項目還將清除走廊沿線的訊號桿線。過去，哈德遜線沿線的舊訊號導線頻繁斷電，尤其是在惡劣天氣條件下。奧爾巴尼市以南地區在惡劣天氣期間發生的列車延誤約有 30% 是由訊號故障或損壞造成的。

新斯克內克塔迪車站的規模將超過現有的車站，該車站建於 20 世紀 70 年代。這座新車站將提供舒適的候車區和購票區，並極大改善殘障人士的交通便利度。

停車場通道、單車道、步行道也將實施改造。停車場將重新設計佈局，增設人行道、照明裝置和單車停放架。景觀美化工程將完善新車站的美觀度。

國會議員保羅·唐科 (Paul Tonko) 表示，「斯克內克塔迪火車站持續改造，加之該社區獲得的投資，將在今後數十年產生回報。重建這座車站不僅將提高本地區鐵路交通的安全性和可靠性，還將支持我們包括商鋪和居民在內的地區經濟。我期待與葛謨州長及其他州和地方領導人合作擴展諸如此類工作，用於重建我們的基礎設施並奠定基礎用以在斯克內克塔迪郡和周邊地區實現強勁的經濟增長。」

參議員吉姆·特迪思科 (Jim Tedisco) 表示，「透過緩解交通擁堵、提高可靠度以及為乘客提供現代化技術，新斯克內克塔迪車站將成為首府地區交通基礎設施系統的重要資產。這座新火車站將成為門戶通道，供遊客了解斯克內克塔迪市中心區發生的復興，並將幫助為第 49 州參議會區 (Senate District) 帶來更多的人和商業活動。我期待與葛謨州長合作，共同見證這個重要項目竣工。」

州眾議院議員安吉洛·聖巴巴拉 (Angelo Santabarbara) 表示，「作為在州眾議會任職的土木工程師，我了解交通基礎設施是紐約州北部地區諸如斯克內克塔迪市等城市實現經濟增長和活力的關鍵所在。電氣城 (Electric City) 持續發展成為紐約州北部地區的目的，這個傑出的項目帶來 21 世紀的工程和技術，讓來自本州各地的居民和遊客更加安全方便地出行，並前來協助我們提供各類設施。在州長的支持下，我們獲得了又一筆重要的投資用來完善我們迷人的中心區、為本地區提供機會，並強化我們多年來在斯克內克塔迪市目睹的成就。」

斯克內克塔迪市市長嘉里·麥卡錫 (Gary McCarthy) 表示，「從莫霍克港 (Mohawk Harbor) 的新賭場到多用途建築，再到以普羅科特劇院 (Proctors Theater) 為標誌的

中心區藝術區，由於葛謨州長提供的撥款，我們正在把斯克內克塔迪市改造成文化活動和經濟活動的中心。這座新車站將鞏固這些投資，為本市創造一條新門戶通道，並吸引更多遊客和收入。感謝葛謨州長承諾為當代及後世民眾振興斯克內克塔迪市。」

斯克內克塔迪郡議會 (Schenectady County Legislature) 主席安東尼·亞森斯基 (Anthony Jasenski) 表示，「州長關注更新改造全州基礎設施，這為斯克內克塔迪郡的居民帶來了益處。斯克內克塔迪火車站取得的這個重要里程碑成就恰恰是我們希望在該市各地持續目睹的進展。該車站竣工後將帶動該市持續復甦、改變人們在斯克內克塔迪市內及周邊地區的經商模式、在未來世代支持更加可持續的經濟。」

斯克內克塔迪郡大都會管理局 (Schenectady County Metroplex Authority) 局長雷·吉倫 (Ray Gillen) 表示，「我們多年來一直在忍受著破舊的斯克內克塔迪車站，如今採取行動用配得上斯克內克塔迪郡的 21 世紀車站取代舊建築。新車站將改善居民往返斯克內克塔迪郡的交通，並為該地區吸引新遊客和新經濟活動。這是個早該實施的項目，我感激葛謨州長許下堅定的承諾，把該項目變成現實。斯克內克塔迪車站證明了州長致力於改造全州交通基礎設施。」

斯克內克塔迪社區學院 (Schenectady Community College) 院長斯戴迪 H. 穆諾 (Steady H. Moono) 表示，「改造斯克內克塔迪火車站是對我們社區的一項重要投資，這將造福於後世紐約民眾。改造鐵路線將吸引更多遊客、增加經濟機會、並將改善全體居民的出行體驗。我要感謝葛謨州長對斯克內克塔迪市的民眾做出承諾，並感謝他設法改善紐約州各地老化的基礎設施。他提出的各項計畫奠定了基礎，讓斯克內克塔迪市和紐約州各地區未來實現成功和發展。」

河流賭場 (Rivers Casino) 總經理瑪莉·齊克思 (Mary Cheeks) 表示，「州長承諾完善本州能夠提供的一切設施，並投資建設新資產用來吸引新企業和機會，首府地區因此實現了極大的發展和改進。新斯克內克塔迪車站將帶動這些改造工作，讓斯克內克塔迪市更能夠吸引遊客，並為居民提供更多出行機會。我期待與葛謨州長合作，持續復興首府地區。」

普羅科特劇院 (Proctors) 首席執行官菲利普·莫瑞斯 (Philip Morris) 表示，「目睹斯克內克塔迪市透過此類項目實現轉型，一切都是值得的。葛謨州長看到了該市的巨大潛力，透過更新和擴建現有的資產，我們能夠實現該潛力。任何城市要實現繁榮發展，高效基礎設施都是關鍵所在，利用新建的斯克內克塔迪車站，我們將在今後世代享受到新經濟機會和旅遊機會帶來的益處。」

因車站施工，美國鐵路公司的客運業務已臨時搬遷至附近的自由街泊車場 (Liberty Street Parking Lot)。美國鐵路公司將繼續持有、運營、維護在伊利大道 332 號，即現有車站場地上新建的車站。美國鐵路公司還將在新車站出資新建乘客資訊顯示系

統。

最近幾年，葛謨州長成功爭取到稀缺的聯邦客運鐵路撥款。按照州長的指示，紐約州充分利用有限的聯邦資金，並提供額外的配套資金完成紐約州鐵路規劃 (New York State Rail Plan) 確立的一些最優先的項目。

紐約州還對尼亞加拉瀑布市和羅切斯特市 (Rochester) 的幾座新火車站提供了重要投資，這些火車站分別於今年冬季和夏季竣工。紐約州南部地區也在對基礎設施做重要升級，摩尼翰車站 (Moynihan Station) 項目第 1 階段和紐約大都會運輸署 (Metropolitan Transportation Authority) 哈德洛連鎖系統 (Harold Interlocking) 工程均已竣工。

如需了解實時出行資訊，請撥打 511、訪問 www.511NY.org 或登錄新移動網站：m.511ny.org。

請到 Twitter 上關注紐約州交通部：[@NYS DOT](https://twitter.com/NYS DOT)。請到臉書 (Facebook) 上關注：facebook.com/NYS DOT。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418